

NOTA BENE: Para entregar as fichas, podes copiar, completar e pegar directamente o texto do pdf no ordenador, e logo pasades o que fagades na caixa do correo, así aforrados andar imprimindo, cubrindo e/ ou fotografando! Porén se necesitan as fichas e documentos en formato editable, facédeo saber.

Dúbihadas/ consultas e entrega do traballo: franceslamascastelo[arroba]gmail.com

Latín e vocabulario das disciplinas científicas

11-12 maio 2020

Introducción: retomamos un anaco do lido o “último día”:

«Hoy en día, el inglés domina en las disciplinas científicas como un idioma de intercambio y publicación, pero cuando uno estudia el vocabulario básico de la ciencia, no es lo mismo: a) en Química, los símbolos de los elementos (Na, K, N, Hg) provienen del latín y el griego; b) en Botánica, en Zoología, la terminología latina todavía está en uso y la Anatomía que enseñan los estudiantes de medicina anglosajones es casi exclusivamente en latín.»

EXERCICIOS:

«a) en Química, los símbolos de los elementos (Na, K, N, Hg) provienen del latín y el griego»

1. Le, identifica e completa a táboa cunha breve descripción dalgúnha das características dos elementos:

Symbolus Nº atom.	Latina descriptio (De https://la.wikipedia.org/)	Proprietas= propiedade, natureza
	Magnesium (-ii, n.) est elementum chemicum metallicum alcalicum terrenum cui symbolus Mg et numerus atomicus duodecim sunt. Magnesium est octavum elementum et tertium metallum, pone aluminium et ferrum, de eis quae solidam terrestrem crustam componunt.	
	Rhodium (-ii, n.) est elementum chemicum metallicum transitionis cum numero atomico 45 et symbolo Rh.	
	Cuprum vel aes* (-ris, n.) est elementum chemicum metallicum transitionis cum numero atomico 29 et symbolo Cu, plerumque Cypri a Romanis repertum (unde nomen). Romani elementum istum saepius "aes" vocabant, quam ligationem a cupro mero non decernebant. *aes, aeris= metal, especialmente, cobre, bronce ou latón.	
	Aurum est elementum chemicum quod numerum atomicum 79 et signum chemicum Au habet. Id est metallum nobile, quod ex temporibus antiquis notum est. [...] Aliae virtutes auri sunt ductilitas bona et nitor*. *nitor, -oris= brillo, esplendor, lustre.	
	Ferrum est elementum chemicum cuius signum est Fe et numerus atomicus 26. Id est metallum in prima transitionis serie digestum, per massam frequentissimum elementum quod omnem tellurem componit, multum nuclei interioris et exterioris effingens. Quod attinet ad frequentiam, ferrum est quartum elementum in crista Telluris inventum*. *Invenio, -is, -ire, -veni, inventum= 1. atopar/ 2. imaxinar, inventar	
	Platinum est elementum chemicum, metallum transitionis, quod numerum atomicum 78 et symbolum chemicale Pt habet. [...] Platinum est ductile et album, et corrosioni resistit, propter quae In lapidibus, apparatibus laboratori, coniunctionibus electricalibus, dentologia adhibetur.	
	Natrium vel sodium est elementum chemicum metallicum alcalicum, cui symbolum Na et numerus atomicus 11 sunt. Natrium metallum argenteum est, et fortissime reagit. Quapropter natrium liberum in natura non existit, [...]. Cum liberum est, violenter aqua reagit [...]	
	Silicium*, usitate Si contractum, est quartum-decimum systematis periodici elementum chemicum, [...]. In nuce quattuordecim habet protona. Ei etiam sunt quattuor electrones in sphaera electronica extrema. Nomen silicium ex verbo silicae deducitur, quia oxidum silicium crystallinum silica est. *este termo vén do subst. Silex, -icis= croio, pedernal (sílice), a través do adxc. *silicēus, -a, -um= 'pétreo'	



Symbolus Nºs atom.	Latina descriptio (De https://la.wikipedia.org/)	Proprietas= propiedade, natureza
	Hydargyrum (a Graeco ὑδράργυρος 'argentum aquatile'), sive argentum vivum , nam apud antiquos <i>hydargyrum</i> ad artificiosum <i>hydargyrum</i> referebatur, est elementum chemicum systematis periodici , cui numerus atomicus est 80 et symbolum Hg . Quod metallum in temperatura domicilii liquidum est [...] Ab alchimistis plerumque azoc et (filius) mercurius vocabatur. Metallum transitionis grave, densius plumbo , argenti concolor est.	
	Plumbum (-i, n.) est elementum chemicum metallicum post-transitionale cui sunt signum Pb et numerus atomicus 82 . Quod est metallum grave, veneniferum , pluribus materiebus communibus densius . Plumbum est molle et malleabile, puncto liquefactionis humili* . *Humilis, -e= humilde, baixo, débil.	
	Argentum est elementum chemicum metallicum transitionis cui sunt symbolum chemicum Ag (ex radice Indo-Europaea *arg- 'canus*, fulgens') et numerus atomicus 47 . Id est inlustre metallum transitionis , molle et album , quod maximam omnium elementorum conductivitatem electricam et maximam omnium metallorum conductivitatem thermalem habet. *canus, -a, -um= branco, prateado.	
	Titanium est elementum chemicum metallicum transitionis symbolo Ti et numero atomico 22 . Titanium est metallum transitionis leve*, resistens, specie alba metallica, quod non potest** corrodri. *lèvis, -e= (adxc.) leve, lixeiro/ áxil. ** possum, potes, posse, potui= poder	

2. **Preguntas de comprensión:** responde, redactando correctamente (*mediante oracións completas!!*).

- a) Que elementos son de tipo metálico?
- b) Que elementos se poden atopar na cortiza terrestre?
- c) Que elementos da táboa son considerados “nobles”?
- d) Cales dos elementos son dúctiles ou maleables (“brandos”)?
- e) Cales son brancos ou prateados?
- f) Que otros nomes recibe o mercurio?

3. **Repaso da gramática latina: declinación e conxugación.** Declina e/ ou conxuga as palabras dadas.

a) Conxuga en presente de indicativo:

Invenio, -is, -ire, -veni, inventum= 1. atopar/ 2. imaxinar, inventar

Possum, potes, posse, potui= poder

... de que verbo é un derivado por composición “possum”?

b) Declina (todo!! → singular e plural):

Aes, aeris= metal, especialmente, cobre, bronce ou latón.

Humilis, -e= humilde, baixo, débil.

Nitor, -ōris= brillo, esplendor, lustre.

Silex, -icis= croio, pedernal (sílice).

Canus, -a, -um= branco, prateado. (Neste caso, declina cada xénero: M- F- N)

	Canus, -i (Masculino)	Cana, -ae (Feminino)	Canum, -i (Neutro)
Nom			
Voc			
Ac			
Xen			
Dat			
Abl			

